



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 September 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункты 9, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28,
36, 37, 41, 45, 61, 63, 67, 68, 70, 76, 117, 123, 124, 132, 134,
136, 138, 139, 140 и 142 повестки дня

Доклад Экономического и Социального Совета

Комплексное и скоординированное осуществление
решений крупных конференций и встреч на высшем
уровне Организации Объединенных Наций
в экономической, социальной и смежных областях
и последующая деятельность в связи с ними

Вопросы макроэкономической политики

Последующая деятельность по итогам Международной
конференции по финансированию развития 2002 года
и Конференции по обзору 2008 года и осуществление
их решений

Устойчивое развитие

Осуществление решений Конференции Организации
Объединенных Наций по населенным пунктам
(Хабитат II) и укрепление Программы Организации
Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

Глобализация и взаимозависимость

Группы стран, находящихся в особой ситуации

Искоренение нищеты и другие вопросы развития

Оперативная деятельность в целях развития

Сельскохозяйственное развитие
и продовольственная безопасность

На пути к глобальному партнерству

Социальное развитие

Улучшение положения женщин

Положение на Ближнем Востоке

Вопрос о Палестине



Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах

Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами

«Новое партнерство в интересах развития Африки»: прогресс в осуществлении и международная поддержка

Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

Право народов на самоопределение

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь

Мировой океан и морское право

Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия

Укрепление системы Организации Объединенных Наций

Реформа Организации Объединенных Наций: меры и предложения

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов

Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

Управление людскими ресурсами

Объединенная инспекционная группа

Доклад о деятельности Управления служб внутреннего надзора

Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 27 сентября 2011 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить заявление министров, принятое тридцать пятым ежегодным совещанием министров иностранных дел Груп-

пы 77, которое состоялось в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 23 сентября 2011 года (см. приложение).

От имени Группы 77 и Китая прошу распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 9, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 36, 37, 41, 45, 61, 63, 67, 68, 70, 76, 117, 123, 124, 132, 134, 136, 138, 139, 140 и 142 повестки дня.

(Подпись) Хорхе Аргуэльо
Посол и Постоянный представитель Аргентины
при Организации Объединенных Наций
Председатель Группы 77

**Приложение к письму Постоянного представителя Аргентины
при Организации Объединенных Наций от 27 сентября
2011 года на имя Генерального секретаря**

**Заявление министров, принятое на тридцать пятом ежегодном
совещании министров иностранных дел государств — членов
Группы 77**

Нью-Йорк, 23 сентября 2011 года

Министры иностранных дел государств — членов Группы 77 и Китая собрались 23 сентября 2011 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке по случаю проведения их тридцать пятого ежегодного совещания. Министры произвели обзор мирового экономического положения и проблем развития, стоящих перед развивающимися странами, и приняли следующее заявление.

1. По результатам обзора мирового экономического положения министры отмечают, что, в то время как в одних развивающихся странах устойчивый рост сохраняется, в других его темпы по-прежнему ниже докризисных показателей. Большинство развивающихся стран продолжают сталкиваться с многочисленными схожими и общими проблемами и огромными трудностями, такими как крайняя нищета, глобальный продовольственный кризис и сохраняющаяся угроза продовольственной безопасности, высокий уровень безработицы, бремя внешней задолженности, отсутствие финансовой помощи и негативные последствия изменения климата. Динамичный и устойчивый рост является необходимым условием достижения развивающимися странами согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.
2. Министры вновь заявляют о том, что мировой финансово-экономический кризис еще не завершился и оживление экономической деятельности является неравномерным и нестабильным. Необходимо преодолеть системные проблемы мировой экономики, в том числе путем последовательного реформирования глобальной финансовой системы и архитектуры.
3. Министры, принимая во внимание продолжающийся и тяжелейший со времен Великой депрессии финансово-экономический кризис и отмечая его серьезные последствия, которые все еще испытывают на себе развивающиеся и особенно наименее развитые страны, будучи глубоко обеспокоены дополнительными негативными последствиями нынешней второй волны кризиса, которые будут представлять серьезную угрозу для развивающихся стран на протяжении многих лет, вновь рекомендуют провести в 2012 году последующую конференцию по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и подчеркивают, что Специальная рабочая группа открытого состава Генеральной Ассамблеи для последующей проработки вопросов, поднятых в Итоговом документе Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, продолжит свою работу.
4. Министры отмечают, что кризис затронул не только экономику развивающихся стран, о чем свидетельствует появление, в частности, торговых и финансовых ограничений, введенных некоторыми из антикризисных мер, при-

нятых рядом развитых стран, но и социальное развитие, что повлекло за собой значительное сокращение рабочих мест и трудности с финансированием правительствами социальных программ по борьбе с нищетой или оказанию базовых услуг, что ставит под угрозу достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

5. Министры выражают глубокую обеспокоенность по поводу непреодоленных пагубных последствий мирового финансово-экономического кризиса, в особенности для процесса развития. В этом контексте министры подчеркнули необходимость безотлагательного решения проблем, особо отметив, что подобный кризис ни при каких обстоятельствах не должен использоваться в качестве предлога для замедления выполнения или невыполнения партнерами из числа развитых стран своих обязательств в отношении развивающихся стран. Необходима дополнительная существенная поддержка в решении проблем нищеты и непомерного бремени внешней задолженности и в принятии мер для систематического противодействия последствиям изменения климата, с которыми сталкиваются развивающиеся страны.

6. Министры вновь подтверждают настоятельную необходимость эффективных мер реагирования на нынешний экономический кризис, что требует своевременного выполнения развитыми странами своих текущих обязательств по оказанию помощи. Усиленный механизм Организации Объединенных Наций по улучшению координации и взаимодополняемости должен играть ведущую роль в усилиях по устранению этого пробела, формируя консенсус по экономичным и эффективным решениям глобальных экономических, социальных и экологических проблем.

7. Министры выражают обеспокоенность по поводу того, что мировой финансово-экономический кризис продолжает представлять угрозу для способности некоторых развивающихся стран выплачивать долги, в частности вследствие влияния кризиса на реальный сектор экономики и увеличения объемов заимствований для смягчения негативных последствий кризиса, и в связи с этим призвали все правительства поощрять и вносить вклад в дискуссии, в том числе в рамках Организации Объединенных Наций и других соответствующих форумов, о необходимости и целесообразности создания новых механизмов реструктуризации суверенной задолженности и урегулирования долговых проблем, которые учитывали бы различные аспекты способности выплачивать долги и ее роль в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

8. Министры вновь подтверждают, что социально-экономическое развитие занимает центральное место среди целей Организации Объединенных Наций. Достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, должно и дальше быть первоочередной задачей деятельности системы Организации Объединенных Наций в сфере развития. Министры вновь заявили о необходимости полного осуществления всех согласованных обязательств, принятых на всех крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях. Они далее особо отметили необходимость укрепления глобального парт-

нерства в интересах развития исходя из признания принципа национального лидерства и ответственности в реализации стратегий в области развития.

9. Министры заявляют, что Организация Объединенных Наций как единственный глобальный орган, имеющий всемирный членский состав и бесспорную легитимность, наделена всем необходимым для того, чтобы решать вопросы глобального экономического управления в целях обеспечения устойчивого и социально сбалансированного экономического развития. Поэтому роль Организации Объединенных Наций в области глобального экономического управления следует укреплять. Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла играть свою роль в сфере глобального экономического управления, крайне важно, чтобы все государства-члены продемонстрировали свою политическую волю неуклонно следовать процедурам Организации Объединенных Наций, руководствоваться принципом многосторонности и отстаивать ее основополагающие ценности. Государства-члены должны обязаться вырабатывать сообща скоординированные и всесторонние глобальные меры, направленные на решение проблем глобального экономического управления, и предпринять шаги по усилению роли системы развития Организации Объединенных Наций в борьбе с мировыми кризисами и преодолении их негативных последствий для процесса развития. Для этого Организация Объединенных Наций должна также располагать ресурсами и возможностями для эффективного и оперативного реагирования на глобальные вызовы.

10. В этой связи министры приветствуют принятое Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/94 решение включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии новый подпункт, озаглавленный «Центральная роль системы Организации Объединенных Наций в глобальном управлении», в пункте «Укрепление системы Организации Объединенных Наций».

11. Министры заявляют, что Организация Объединенных Наций должна более последовательно и эффективно реагировать на проблемы глобального экономического управления. В этой связи в Организации Объединенных Наций следует создать надлежащий механизм последующего контроля, чтобы устранить разрыв между разработкой политики и выполнением обязательств в этой области.

12. Министры с признательностью принимают к сведению доклад (A/65/866, приложение) об обзоре хода осуществления резолюции 61/16 Генеральной Ассамблеи об укреплении Экономического и Социального Совета и призвали все государства-члены, Экономический и Социальный Совет, региональные комиссии и другие подразделения системы Организации Объединенных Наций рассмотреть рекомендации, содержащиеся в этом докладе.

13. Министры заявляют, что глобальное управление следует рассматривать также в контексте справедливой и общедоступной глобализации с опорой на укрепление принципа многосторонности. Для достижения более устойчивого и сбалансированного роста мировой экономики также потребуются тщательная координация решений в сфере макроэкономической политики с действиями в других областях глобального управления, включая те из них, которые относятся к системе многосторонней торговли, структуре помощи, искоренению нищеты и устойчивому развитию и изменению климата. В этом отношении международным финансовым учреждениям необходима более рациональная, пред-

ставительная, гибкая и подотчетная система управления, отражающая реалии XXI века.

14. Министры принимают к сведению последние события, касающиеся бреттон-вудских учреждений, и призывают к скорейшему завершению гораздо более масштабного процесса реформирования системы управления этих учреждений и разработке «дорожной карты» ускорения дальнейших реформ, касающихся роли, участия и увеличения общего количества голосов развивающихся стран, на основе подхода, действительно учитывающего мандат этих учреждений в области развития, и при участии всех заинтересованных сторон в рамках справедливого, прозрачного и общедоступного консультативного процесса.

15. Министры вновь подчеркивают принципиальную важность официальной помощи в целях развития (ОПР), которая является катализатором развития, способствуя достижению национальных целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Глобальный финансово-экономический кризис не может служить оправданием для невыполнения развитыми странами принятых на себя обязательств. Эффективные меры реагирования на текущий экономический кризис требуют своевременного выполнения взятых обязательств по оказанию помощи, которые доноры должны безотлагательно и непременно выполнить.

16. Министры особо отмечают, что развитые страны должны выполнять и повышать взятые ими обязательства и поставленные цели по линии двусторонней и многосторонней официальной помощи в целях развития, в частности в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, Монтеррейском консенсусе, Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, на саммите Группы восьми в Глениглзе, в Дохинской декларации о финансировании развития и в рамках других соответствующих форумов. Увеличение поступления на предсказуемой и устойчивой основе ресурсов по линии ОПР имеет существенно важное значение для ответа на существующие вызовы в сфере развития, а также новые и возникающие вызовы в развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах и других уязвимых развивающихся странах.

17. Министры вновь заявляют, что группа развитых стран в целом все еще далека от достижения давней цели выделения 0,7 процента валового национального продукта на оказание ОПР развивающимся странам, в том числе цели направления 0,15–0,20 процента от ОПР наименее развитым странам. Для выполнения согласованных обязательств и задач министры призывают развитые страны определить в рамках своих национальных процессов распределения бюджетных ассигнований четкие и ясные сроки достижения уровня 0,7 процента по ОПР развивающимся странам, включая направление 0,15–0,20 процента наименее развитым странам, не позднее 2015 года. Несмотря на позитивное воздействие мер по облегчению бремени задолженности на развитие, списанные суммы долга не следует рассматривать как часть взносов в счет ОПР. Министры вновь подтвердили, что выполнение этих обязательств в полном объеме позволит существенно увеличить объем ресурсов на цели более активной реализации международной повестки дня в области развития и оказания помощи развивающимся странам в деле смягчения негативных последствий кризиса и более эффективного реагирования на него в соответствии с их национальными стратегиями.

18. Министры признают, что инновационные механизмы финансирования могут способствовать успешной мобилизации развивающимися странами дополнительных ресурсов на цели финансирования развития на стабильной, предсказуемой и добровольной основе. Они вновь заявляют о том, что такое финансирование должно осуществляться в соответствии с приоритетами развивающихся стран, не должно быть для них чрезмерно обременительным и не должно подменять традиционные источники финансирования развития, включая ОПР, или негативно сказываться на объеме такого финансирования. Подчеркнув значительный прогресс в использовании инновационных источников финансирования развития, они также отмечают важность расширения осуществляемых инициатив и разработки новых механизмов в зависимости от обстоятельств. Они обращают особое внимание на то, что по мере развертывания этой работы и выдвижения новых инициатив необходимо сохранять ориентированность приоритетов на мобилизацию новых и дополнительных ресурсов на стабильной основе при сохранении традиционных источников финансирования развития.

19. Министры подчеркивают важность создания соответствующего механизма последующего контроля в рамках системы Организации Объединенных Наций для преодоления разрыва между разработкой политики и выполнением принятых обязательств, в частности путем учреждения Комиссии по финансированию развития в качестве вспомогательного органа Экономического и Социального Совета. Важно также, чтобы государства-члены поддерживали усилия по активизации и дальнейшему продвижению процесса финансирования развития, что позволило бы повысить слаженность и согласованность функционирования финансовой и торговой систем, с целью обеспечить, чтобы они способствовали достижению согласованных на международном уровне целей в области развития.

20. Министры отмечают важность укрепления концепций национальной ответственности и лидирующей роли стран в процессе их развития и в сфере формирования политики. Министры вновь подтверждают, что развивающиеся страны должны располагать необходимой свободой действий в политике для разработки своих стратегий развития в соответствии с национальными планами, стратегиями и приоритетами в области развития для отражения национальных приоритетов и специфики каждой страны.

21. В этой связи следует помнить о том, что страны-клиенты Всемирного банка несут ответственность за свою политику в области развития и что выбор стратегий и решений этого учреждения должен основываться в первую очередь на приоритетах и предпочтениях развивающихся стран.

22. Министры вновь призывают к новому, существенному пересмотру порядка распределения специальных прав заимствования в начале предстоящего базового периода в целях удовлетворения потребностей в ликвидных средствах и стимулирования развития. Впоследствии следует также регулярно проводить распределение специальных прав заимствования.

23. Министры также заявляют о своей глубокой обеспокоенности в связи с растущим неравенством между развитыми и развивающимися странами с учетом того, что большинство развивающихся стран по-прежнему лишены финансовых инвестиций, несмотря на предпринятые ими реформы и стратегии с целью создания более привлекательного инвестиционного климата. Проведение

реформ зачастую затрудняется условиями, выдвигаемыми международными финансовыми учреждениями. Налицо необходимость принятия целенаправленных нормативных мер для облегчения притока прямых иностранных инвестиций в развивающиеся страны, включая механизмы инвестиционных гарантий, благоприятный режим торговли, производственно-сбытовые соглашения, местную переработку и сбыт сырьевых материалов и ресурсов.

24. Признавая тот факт, что потоки международного капитала в значительной степени зависят от решений частных субъектов, министры призывают развитые страны принять меры содействия для перенаправления таких потоков в развивающиеся страны на более предсказуемой, стабильной и справедливой основе. В частности, развитым странам следует предпринять конкретные шаги с целью недопущения финансового протекционизма и исправления всех мер, принятых в этом отношении во время кризиса, включая субсидии неблагоприятным отраслям и секторам. Дополнительные усилия следует предпринять для расширения потоков частного капитала в поддержку развития и максимально эффективного использования прямых иностранных инвестиций для решения задач в области развития, особенно в том, что касается связей с внутренним производством, передачей технологии и результатов научных исследований, а также деятельности в области развития.

25. Министры подчеркивают необходимость дополнительных значительных ресурсов, включая краткосрочную ликвидность и долгосрочное финансирование развития и субсидии, для достижения целей в области развития, в особенности в сфере здравоохранения и образования. В этой связи системе Организации Объединенных Наций, в том числе бреттон-вудским учреждениям и Всемирной торговой организации, следует перевести все обязательства, принятые ими на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях в плоскость конкретных действий.

26. Министры особо отмечают, что страны со средним уровнем дохода сталкиваются со значительными трудностями в своих усилиях по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия. В этой связи крайне важно обеспечить, чтобы международная поддержка в различных ее формах оказывалась в надлежащей увязке с национальными приоритетами для удовлетворения особых потребностей стран со средним уровнем дохода в области развития.

27. Министры также призывают продолжать оказывать поддержку усилиям в области развития развивающихся стран с низким уровнем дохода по удовлетворению их социально-экономических потребностей и потребностей в области развития, в том числе путем предоставления технической, финансовой и других видов помощи и содействия укреплению партнерских связей и механизмов сотрудничества на всех уровнях. Министры отметили, что усредненные национальные показатели, основанные на таких критериях, как доход на душу населения, как правило, точно не отражают реальные особенности и потребности в области развития стран со средним уровнем дохода, учитывая существенные различия между ними.

28. Министры вновь заявляют, что для использования потенциала торговли в полном объеме важно поддерживать универсальную, регламентированную, открытую, недискриминационную и справедливую многостороннюю торговую

систему, содействующую росту, устойчивому развитию и занятости, особенно для развивающихся стран. В этом контексте развитым странам следует воздерживаться от любых протекционистских мер и тенденций, затрагивающих развивающиеся страны, включая сельскохозяйственные субсидии и нетарифные барьеры в торговле, и отменить все уже принятые меры, мешающие нормальной торговле.

29. Министры подтверждают, что развитым странам следует проявить гибкость и политическую волю, чтобы найти выход из тупика, в который зашли переговоры Дохинского раунда, и как можно скорее заключить соглашение, направленное на достижение быстрого и ориентированного на развитие результата. Скорейшее завершение раунда могло бы придать столь необходимый импульс международным рынкам, способствуя укреплению процесса восстановления и созданию основ для устойчивого роста.

30. Министры особо подчеркивают значение документов двенадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, прежде всего Аккрского соглашения, в котором подтверждается важная роль Конференции как центрального координационного центра Организации Объединенных Наций по комплексному изучению проблем торговли и развития и взаимосвязанных вопросов финансирования, инвестиций, технологий и устойчивого развития и необходимость полного осуществления ее мандата в области стратегического анализа и выработки стратегических рекомендаций, имеющих решающее значение для формирования консенсуса по вопросам развития. Министры выражают надежду на конкретные шаги по созыву и успешное проведение 21–26 апреля 2012 года в Дохе тринадцатой сессии Конференции по теме «Ориентированная на развитие глобализация: к инклюзивному и устойчивому росту и развитию», а также совещания министров Группы 77 и Китая по подготовке к сессии.

31. Министры выражают свою глубокую обеспокоенность в связи с по-прежнему недостаточной передачей технологии, ноу-хау и знаний развивающимся странам. Они особо указывают на необходимость принять надлежащие меры для преодоления технологического разрыва между развивающимися и развитыми странами и работать над созданием механизмов, облегчающих процесс передачи технологии. Передача технологии с целью содействия социально-экономическому развитию и передача экологически безопасных и «чистых» технологий имеют ключевое значение для успеха усилий по обеспечению развития Юга. Развивающиеся страны должны иметь возможности для развития собственных технологий при поддержке международного сообщества, в том числе для наращивания потенциала в сфере разработки и развития технологий.

32. Министры подчеркивают срочную необходимость активизации усилий на национальном, региональном и международном уровнях для обеспечения продовольственной безопасности и сельскохозяйственного развития в качестве неотъемлемого элемента международной повестки дня в области развития. Они обратили особое внимание на необходимость привлечения на стабильной основе финансовых ресурсов и увеличения целевых инвестиций для увеличения производства продовольствия в мире и призвали предоставлять новые и дополнительные финансовые ресурсы из всех источников для обеспечения устойчивого сельскохозяйственного развития и продовольственной безопасности.

33. Министры вновь подтверждают, что голод ущемляет достоинство человека, и призывают принять неотложные меры для его искоренения на национальном, региональном и международном уровнях. Они также подтверждают право всех людей на доступ к безопасным и питательным продовольственным продуктам в соответствии с правом на продовольствие и основополагающим правом всех людей на свободу от голода, с тем чтобы каждый человек был в состоянии в полной мере развивать и поддерживать свой физический и умственный потенциал.

34. Министры особо отмечают, что для обеспечения продовольственной безопасности потребуется укрепление и активизация сельскохозяйственного сектора в развивающихся странах, в том числе путем расширения возможностей коренных народов, сельских общин, малых и средних фермерских хозяйств, оказания технической и финансовой помощи, предоставления доступа к технологиям и их передаче и обмена знаниями и опытом. Министры подчеркивают, что субсидии и другие вызывающие рыночные диспропорции меры развитых стран нанесли серьезный ущерб сельскохозяйственному сектору в развивающихся странах, тем самым ограничив способность этого ключевого сектора эффективно содействовать искоренению нищеты и обеспечению поступательного и охватывающего все слои населения экономического роста на справедливой основе, устойчивого развития, продовольственной безопасности и развития сельских районов. Поэтому министры призывают к немедленной ликвидации всех форм сельскохозяйственных субсидий и других вызывающих рыночные диспропорции мер, принимаемых развитыми странами. Они настоятельно призывают развитые страны проявить в ходе Дохинского раунда необходимую гибкость и политическую волю с целью эффективного решения этих ключевых проблем развивающихся стран.

35. Министры приветствуют принятие Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций на ее тридцать седьмой сессии резолюции 15/2011 с предложением провозгласить 2013 год Международным годом квиноа, с учетом того факта, что Конференция отметила высокую питательную ценность квиноа, способность этой культуры произрастать в различных условиях и ее потенциально значительный вклад в дело борьбы с голодом и недоеданием. В связи с этим они вновь заявляют о своей решительной поддержке этой резолюции.

36. Министры выражают свою глубокую обеспокоенность факторами, сдерживающими борьбу с нищетой вследствие нынешних глобальных кризисов, в частности финансово-экономического кризиса, продовольственного кризиса и сохраняющейся угрозы продовольственной безопасности, энергетического кризиса и трудностей, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в связи с изменением климата. Они вновь заявляют о том, что особое внимание следует уделять структурным причинам нищеты в международной системе, подрывающим усилия развивающихся стран по борьбе с нищетой. В этом контексте министры вновь заявляют, что поступательный и общедоступный экономический рост имеет важнейшее значение для ликвидации нищеты и голода, особенно в развивающихся странах, и подчеркивают, что национальные усилия в этой связи должны подкрепляться благоприятными условиями на международном уровне и быть направленными на расширение имеющихся у развивающихся стран возможностей в области развития.

37. Министры подтверждают, что задача искоренения нищеты не может быть успешно решена без коллективной приверженности и усилий со стороны международного сообщества. Поэтому международное сотрудничество, основанное на признании ведущей роли стран в реализации стратегий развития и их ответственности за эти процессы, должно расширяться, в том числе посредством выполнения обязательств по оказанию согласованной на международном уровне официальной помощи в целях развития, облегчению бремени задолженности, предоставлению доступа на рынки, наращиванию потенциала и оказанию технической поддержки.

38. Министры признают, что неравенство как внутри стран, так и между ними является предметом озабоченности всех стран, независимо от их уровня развития, и что оно превращается во все более серьезную проблему, имеющую самые разнообразные последствия для раскрытия социально-экономического потенциала и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, сформулированные в Декларации тысячелетия. Они подчеркивают, что значительные различия между развитыми и развивающимися странами и неравенство между богатыми и бедными и между сельским и городским населением по-прежнему сохраняются и их необходимо устранять. В этой связи министры вновь заявляют о необходимости уделять больше внимания воздействию социально-экономического неравенства на развитие, в том числе при разработке и осуществлении стратегий в области развития.

39. Министры решительно отвергают навязывание имеющих экстерриториальное действие законов и положений и все другие формы экономического принуждения, включая односторонние санкции против развивающихся стран, и подтверждают насущную необходимость их скорейшей отмены. Они особо отмечают, что такие действия не только подрывают принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и в международном праве, но и создают серьезную угрозу для свободы торговли и инвестиций. С учетом этого они обращаются к международному сообществу с призывом не признавать такие меры и не применять их.

40. Министры напоминают о том, что в последние годы мир стал свидетелем участившихся и все более разрушительных стихийных бедствий, а также роста числа людей, пострадавших в результате чрезвычайных ситуаций гуманитарного характера. Кроме того, сохраняющееся воздействие изменения климата и продолжающееся пагубное воздействие финансово-экономического кризиса, а также глобальный продовольственный кризис и сохраняющаяся угроза продовольственной безопасности еще более осложняют функционирование системы гуманитарного реагирования. Министры подчеркивают необходимость дальнейшего укрепления потенциала, в особенности в развивающихся странах, для обеспечения их готовности и способности реагировать на стихийные бедствия, с учетом того, что повышение готовности — это долгосрочные инвестиции, которые будут способствовать спасению жизни людей и одновременно с этим уменьшению потребности в гуманитарном реагировании. Они призвали систему Организации Объединенных Наций и международное сообщество содействовать развивающимся странам в укреплении их существующего гуманитарного потенциала, знаний и учреждений, в том числе путем передачи технологии, финансирования и опыта, с тем чтобы обеспечить надлежащий уровень готовности этих стран к участившимся чрезвычайным ситуациям гуманитарного характера и способности реагировать на них.

41. Министры также подчеркивают, что уважение суверенитета, территориальной целостности и национального единства государств должны оставаться основополагающими параметрами всех усилий по координации гуманитарной помощи. В этой связи они особо отметили главенствующую роль заинтересованного государства в инициировании, организации, координации и оказании гуманитарной помощи. Очень важно, чтобы пострадавшие государства, страны-доноры, система Организации Объединенных Наций и другие гуманитарные организации работали вместе при предоставлении крайне необходимой гуманитарной помощи и поддержки в области развития, в то же время признавая главенствующую роль пострадавшего государства.

42. Министры вновь заявляют, что для обеспечения плавного перехода от оказания чрезвычайной помощи к восстановлению и развитию чрезвычайная помощь должна оказываться таким образом, чтобы она способствовала восстановлению и долгосрочному развитию и чтобы чрезвычайные меры рассматривались в качестве одного из шагов на пути к устойчивому развитию.

43. С учетом того, что одной из проблем в условиях участвовавших чрезвычайных гуманитарных ситуаций остается финансирование, особенно в развивающихся странах, министры вновь указывают на необходимость поощрения и обеспечения эффективного, предсказуемого, гибкого и достаточного финансирования посредством расширения партнерств и укрепления финансовых механизмов для оказания гуманитарной помощи. Министры особо отмечают важность обеспечения справедливого географического представительства в соответствующих органах Организации Объединенных Наций.

44. Министры вновь подтверждают, что все государства-члены должны в полной мере выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву, в частности положения четвертой Женевской конвенции по защите гражданского населения на оккупированных территориях, и призвали систему Организации Объединенных Наций и международное сообщество активизировать свои усилия по оказанию гуманитарной помощи населению в таких ситуациях и содействовать в ее предоставлении.

45. Министры приветствуют созыв совещания высокого уровня по вопросам молодежи 25 и 26 июля 2011 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке для обсуждения темы «Молодежь: диалог и взаимопонимание», на котором был принят содержательный итоговый документ, и напомнили, что его проведение было инициировано Группой 77 и Китая.

46. Министры с озабоченностью отмечают, что безработица стала глобальной проблемой, которая затрагивает молодежь всего мира и требует глобальных мер реагирования. В этой связи они призывают все государства-члены приложить усилия к разработке международной стратегии, нацеленной на эффективное решение проблемы безработицы среди молодежи.

47. Министры приветствуют созыв совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по случаю десятой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий, проведенного 22 сентября 2011 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке с целью вновь заявить о политической приверженности международного сообщества полному и эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы дейст-

вий, и особо отметили принятую на совещании политическую декларацию «Вместе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости».

48. Министры вновь подтверждают положения Дурбанской декларации и Программы действий и итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса 2009 года и приветствовали прогресс, достигнутый во многих странах и регионах начиная с 2001 года, в том числе путем принятия соответствующих законов, выразив при этом свою глубокую озабоченность в связи с их невыполнением в полном объеме. Они призывают к воплощению принятых обязательств в конкретные действия и к принятию надлежащих мер для осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, а также итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса, которые представляют собой наиболее всеобъемлющие международные рамки борьбы с расизмом, и к укреплению механизмов последующего контроля.

49. Министры приветствуют созыв 19 и 20 сентября 2011 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке совещания высокого уровня по вопросам профилактики неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, на котором была принята политическая декларация. В связи с этим министры призывают к укреплению международного сотрудничества в области общественного здравоохранения для расширения доступа к всеобъемлющим и недорогостоящим программам профилактики, лечения и ухода в целях комплексного решения проблемы неинфекционных заболеваний, в том числе посредством увеличения доступа к недорогим, безопасным, эффективным и качественным лекарственным средствам и методам диагностики, а также к другим технологиям.

50. Министры с глубокой обеспокоенностью отмечают, что проблема неинфекционных заболеваний приобрела масштабы эпидемии, которая препятствует устойчивому развитию государств-членов. Они вновь заявляют о праве государств-членов защищать здоровье населения и, в частности, обеспечивать всеобщий доступ к лекарственным средствам, диагностике и медицинским технологиям, в том числе посредством использования в полной мере предоставляемой Соглашением по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС) свободы, что было подтверждено в Дохинской декларации о Соглашении по ТРИПС и здравоохранении от 14 ноября 2001 года.

51. Министры приветствуют принятие резолюции 65/198 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2010 года, постановившей провести в 2014 году пленарное заседание высокого уровня под названием «Всемирная конференция по коренным народам» для обмена идеями и передовым опытом по вопросу об осуществлении прав коренных народов, включая достижение целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, и предложили государствам-членам принять полноценное участие в этом мероприятии. Министры выражают надежду на то, что будут проведены консультации о способах проведения заседания, в том числе об участии коренных народов в этой конференции.

52. Министры настоятельно призывают международное сообщество принять меры по решению проблем, вызванных международной миграцией, на основе общей ответственности всех стран, подлинного партнерства и взаимопонимания, с тем чтобы обеспечить вклад международной миграции в развитие как

стран происхождения, так и стран назначения при одновременном сведении к минимуму ее отрицательных последствий.

53. Министры призывают все государства-члены подтвердить политическую приверженность решению проблем и использования возможностей, связанных с международной миграцией, как законной, так и незаконной, на основе сбалансированного подхода, и поощрять уважение и защиту прав человека в процессе разработки и осуществления политики по вопросам миграции. В этой связи они подчеркивают важность официальной помощи в целях развития и других источников мобилизации международных ресурсов для поддержки усилий развивающихся стран по искоренению нищеты и поощрению права народов на развитие в качестве основного инструмента контроля потоков мигрантов, движимых, в частности, желанием повысить свое благосостояние и получить возможности для трудоустройства.

54. Министры вновь заявляют о своей решительной поддержке Организации Объединенных Наций и любых коллективных усилий, направленных на повышение ее способности в полной мере выполнять ее мандаты и обеспечивать эффективное осуществление всех ее программ, прежде всего в области социально-экономического развития. Министры выражают твердое убеждение в том, что легитимность и жизнеспособность любых реформ в конечном счете зависит от того, будут ли они одобрены государствами — членами Организации Объединенных Наций. Министры особо отметили, что при проведении реформ в Организации Объединенных Наций необходимо учитывать уникальный межправительственный, многосторонний и международный характер Организации Объединенных Наций.

55. Министры подтверждают, что объемы, качество и предсказуемость помощи в целях развития со стороны системы Организации Объединенных Наций имеют приоритетное значение для развивающихся стран. Кроме того, необходимо принять неотложные меры по устранению растущего дисбаланса между основными и неосновными ресурсами для оперативной деятельности. Они отмечают, что все более частое использование финансирования из неосновных источников средств в ущерб основным усиливает раздробленность ресурсов и способно снизить эффективность оперативной деятельности, поскольку финансирование из неосновных ресурсов непредсказуемо, сопряжено с ростом операционных издержек и ведет к неэффективности, несогласованности и раздробленности в системе Организации Объединенных Наций, вызывая конкуренцию между организациями и отвлекая их внимание от осуществления своих соответствующих мандатов. Поэтому министры призывают страны-доноры предоставлять достаточные финансовые ресурсы, с тем чтобы восстановить баланс между основными и неосновными ресурсами, а также обеспечить наличие расширяющейся и адекватной базы ресурсов для развития.

56. Министры вновь заявляют о том, что для укрепления роли и потенциала системы развития Организации Объединенных Наций в деле оказания странам помощи в достижении их целей в области развития требуется непрерывное повышение эффективности, результативности, согласованности ее деятельности и усиление отдачи от нее, наряду с существенным увеличением объема ресурсов. В связи с этим основополагающими характеристиками оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития и впредь должны быть, в частности, ее универсальный, добровольный и безвозмездный

характер, нейтральность и многосторонность, а также способность удовлетворять потребности в области развития охваченных программами стран на гибкой основе. Кроме того, оперативная деятельность должна осуществляться в интересах стран, получающих помощь, по просьбе этих стран и в соответствии с их собственной национальной политикой и приоритетами в области развития.

57. Министры подчеркивают важность признания ответственности заинтересованных развивающихся стран всей системой Организации Объединенных Наций, бреттон-вудскими учреждениями и двусторонними донорами, которым следует привести свои программы сотрудничества в соответствие с национальными стратегиями этих стран, а также согласовывать, в соответствующих случаях, свои отдельные программы сотрудничества, с тем чтобы внести оптимальный вклад в реализацию национальных стратегий в области развития.

58. Министры вновь выражают свою поддержку Конференции по проблемам устойчивого развития, которая будет проведена в Бразилии в 2012 году с целью обзора хода осуществления решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и устойчивому развитию, состоявшейся 3-14 июня 1992 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, и Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, которая состоялась 26 августа — 4 сентября 2002 года в Йоханнесбурге, Южная Африка. Министры заявляют, что анализ достигнутых результатов свидетельствует о сохраняющихся проблемах в осуществлении и о невыполнении международным сообществом большого числа своих обязательств. Вследствие этого трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, усугубляются под воздействием множественных взаимосвязанных глобальных кризисов, от которых мир по-прежнему страдает, в частности продовольственного кризиса, изменения климата, глобального финансово-экономического кризиса и энергетического кризиса. Эти проблемы представляют серьезную угрозу для достижения цели устойчивого развития и согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

59. Министры выражают мнение, что Конференция Организации Объединенных Наций по проблемам устойчивого развития и весь процесс подготовки к ее проведению в Рио-де-Жанейро в 2012 году дают важную возможность глубоко и честно поразмыслить над тем, в каких областях мы потерпели неудачу и почему. Оценка достигнутых к настоящему времени результатов и сохраняющихся недоработок в осуществлении решений крупных встреч на высшем уровне по устойчивому развитию, на наш взгляд, позволит выявить неудачи и способы движения вперед без повторения тех же ошибок в ходе решения не только прежних, но и новых, намечающихся проблем. Усилия в области обеспечения устойчивого развития носят фрагментарный характер. Неустойчивость и чрезмерное потребление в развитых странах негативно отражаются на состоянии природной земной среды. Министры подчеркивают необходимость более системного и комплексного подхода, базирующегося на трех основных компонентах устойчивого развития, с учетом негативного воздействия деятельности человека на динамику и функционирование экосистем.

60. Министры заключают, что успех наших общих усилий тесно связан с имеющимися в нашем распоряжении средствами для обеспечения эффективного осуществления обязательств и пространства для маневра в политике в об-

ласти устойчивого развития. Они вновь заявляют о необходимости уделять особое внимание вопросу о средствах осуществления, как об ответственности всех государств, учитывая глобальный характер проблем, стоящих сегодня перед миром. Поэтому выполнение ранее принятых обязательств и предоставление новых и дополнительных ресурсов имеет решающее значение для расширения возможностей Организации Объединенных Наций в сфере осуществления своих обязательств. В этой связи крайне важно наращивать объемы ресурсов регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, выделяемых на все утвержденные виды деятельности в целях развития, включая мероприятия, связанные с устойчивым развитием, с тем чтобы обеспечить предсказуемое и адекватное финансирование.

61. Министры подчеркивают важное значение решения энергетических проблем, включая обеспечение доступного энергоснабжения, энергоэффективности, а также устойчивости ее источников и ее использования, в рамках глобальных усилий, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и на содействие устойчивому развитию.

62. Министры выступают за осуществление национальной политики и стратегий, предусматривающих, в надлежащем сочетании, более широкое использование новых и возобновляемых источников энергии и технологий сокращения выбросов, повышение эффективности энергопотребления, более широкое применение передовых энерготехнологий, включая более безопасные в экологическом отношении технологии использования ископаемого топлива, и устойчивое использование традиционных энергоресурсов, а также обеспечение доступа к современному, надежному, доступному и устойчивому энергоснабжению; и расширение национальных возможностей по удовлетворению растущих потребностей в энергии, при необходимости, на основе международного сотрудничества в этой области, и путем содействия разработке и распространению подходящих, доступных и устойчивых энерготехнологий, а также передачи таких технологий на взаимосогласованных условиях.

63. Министры выражают мнение, что главным международным межправительственным форумом для согласования глобальных мер реагирования на изменение климата является Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата. В этой связи они напомнили, что в целях надлежащего реагирования на этот вызов необходимо в первую очередь устранять коренные причины этой проблемы, а не только ее последствия.

64. Министры подчеркивают тот факт, что развивающиеся страны продолжают страдать от неблагоприятных последствий изменения климата и увеличения частоты и интенсивности экстремальных погодных явлений. Они также напоминают о проблемах, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в результате воздействия мер реагирования. Изменение климата ставит под угрозу не только перспективы развития и достижение устойчивого развития, но также само существование и выживание обществ.

65. Министры подчеркивают, что мандат Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества (по условиям конвенции) заключается в том, чтобы создать условия для полного, эффективного и устойчивого осуществления Конвенции на основе долгосрочных мер сотрудничества, в настоящий период времени, вплоть до 2012 года и после него в соответствии с Балийским

планом действий, и привержены их осуществлению. Они считают, что полное и скорейшее осуществление Канкунских договоренностей, а также определение приемлемых подходов к решению вопросов, не затронутых на Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата в Канкуне, Мексика, окажется крайне важным для выполнения мандата Балийского плана действий. На этой основе Рабочая группа должна продолжать свою работу в целях представления ее результатов Конференции сторон на ее семнадцатой сессии.

66. Министры подчеркивают важность смягчения отрицательных последствий с учетом сбалансированных и амбициозных решений, принятых в Дурбане, Южная Африка. Они вновь отмечают, что соответствующее регулирование вопросов смягчения отрицательных последствий, как это определено в Балийском плане действия, требует принятия на седьмой сессии Конференции сторон, служащей форумом для совещания сторон Киотского протокола, в Дурбане, требует решения об определении обязательств на второй период выполнения обязательств в соответствии с Киотским протоколом. В этой связи министры выражают обеспокоенность тем, что нынешние обязательства развитых стран, участвующих в переговорах в рамках Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, — обязательства в части смягчения последствий — недостаточны для снижения общемировых выбросов парниковых газов до уровней, при которых можно было бы удерживать рост среднемировой температуры в пределах, установленных научным путем, и они настоятельно призывают развитые страны ставить перед собой более смелые задачи.

67. Министры вновь подчеркивают необходимость более активных и срочных действий в отношении выделения финансовых ресурсов и инвестиций для поддержки мер, связанных со смягчением отрицательных последствий, адаптацией и технологическим сотрудничеством с развивающимися странами. Министры призывают обеспечить полноценное функционирование Постоянного комитета в помощь финансовому механизму Конвенции, технологическому механизму и Комитету по адаптации в Дурбане.

68. Министры вновь обращаются к сторонам, включенным в приложение II к Конвенции, с призывом активизировать усилия, направленные на выполнение своих обязательств в отношении выделения достаточных, предсказуемых, новых и дополнительных финансовых ресурсов, усиление развития и передачи технологий, погашение расходов на адаптацию и укрепление потенциала в развивающихся странах-участниках в соответствии с пунктами 3–5 статьи 4 Конвенции. Необходимо устранить исторический дисбаланс в области финансирования в ущерб адаптации и финансирование деятельности по адаптации и финансирование деятельности по смягчению негативных последствий необходимо рассматривать на равной основе. Министры напомнили о том, что согласно решению 1/CP.16 значительная доля новых многосторонних источников финансирования на цели адаптации должна поступить через Зеленый климатический фонд.

69. Министры напоминают о том, что Группа 77 и Китай были основными сторонами в ходе обсуждения вопросов морского права, как это отражено в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Позиции Группы 77 и Китая значительно повлияли на закрепление некоторых важней-

ших концепций морского права, неразрывно связанных с устойчивым развитием, а именно: исключительная экономическая зона, когда прибрежные государства пользуются суверенными правами в отношении природных ресурсов и дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции («район»), эксплуатация таких ресурсов в таких районах должна приносить пользу всему человечеству, независимо от географического местоположения государств, будь то прибрежных или не имеющих выхода к морю, и с особым учетом интересов и потребностей развивающихся государств.

70. В этой связи министры напоминают о том, что в резолюции 2749 (XXV) Генеральной Ассамблеи и затем Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву в виде договорной нормы закреплён принцип общего наследия человечества, которого Группа 77 и Китай придерживаются с момента его закрепления в 1967 году.

71. Министры признают, что основной вызов для развивающихся стран связан с морским правом: сохранение и устойчивое использование морского разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции. Эксплуатация ресурсов морской акватории, которая является общим наследием человечества, и получение выгод в результате их использования ограниченным числом стран противоречат общим принципам международного права, включая принципы равенства, поскольку такая акватория и ее ресурсы принадлежат человечеству в целом. В данном контексте министры подчеркивают, что существующий «статус-кво» недопустим.

72. Министры подчеркивают, что основной принцип, закрепленный в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и резолюции 2749 (XXV) Генеральной Ассамблеи и применимый к этим ресурсам, касается общего наследия человечества и что необходимо разработать конкретный правовой режим биоразнообразия районов за пределами национальной юрисдикции в форме исполнительного соглашения к Конвенции на основе этого принципа. Такое исполнительное соглашение необходимо согласовать в качестве пакета, и оно должно охватывать вопросы сохранения и устойчивого использования морского разнообразия районов за пределами национальной юрисдикции, включая генетические ресурсы, совместное получение выгод с учетом прав интеллектуальной собственности, научные исследования, укрепление потенциала и передачу морских технологий.

73. Министры признают важное значение решений десятого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии и пятого совещания Конференции сторон как Совещания сторон Картахенского протокола по биобезопасности, которые проводились в Нагойе, Япония, соответственно с 18 по 29 октября 2010 года и с 11 по 15 октября 2010 года и проведение которых внесло значительный вклад в комплексное достижение трех целей Конвенции, и с удовлетворением принимают к сведению позитивные оценки работы секретариата десятого совещания Конференции сторон.

74. Министры призывают осуществлять стратегический план по биоразнообразию на 2011–2020 годы в качестве важнейшей основы обеспечения биоразнообразия, а также продолжать прикладывать усилия, с тем чтобы отразить Айтинские задачи в национальных стратегиях и планах действий в области биоразнообразия. Министры отмечают принятие и открытие для подписания Нагойского протокола о доступе к генетическим ресурсам и справедливом и

равноправном использовании выгод, получаемых благодаря их использованию. Десятилетие биоразнообразия Организации Объединенных Наций на 2011–2020 годы предоставляет уникальную возможность для подключения людей из разных стран мира к деятельности по защите жизни на земле, и они вновь подтверждают свою готовность делать все возможное для успешного осуществления задач в этом десятилетии.

75. Они подтверждают важность многолетнего плана действий (МПД) по сотрудничеству Юг-Юг, касающегося биоразнообразия в целях развития, который будет принят на одиннадцатом совещании сторон Конвенции Организации Объединенных Наций о биологическом разнообразии, которая состоится в Хайдарабаде, Индия, в октябре 2012 года, в качестве основного инструмента плана действий в области биоразнообразия.

76. Министры напоминают о сохранении проблемы катастрофических последствий опустынивания и деградации земель для всех регионов мира и серьезной угрозе, которую они представляют для устойчивого развития на национальном, региональном и глобальном уровнях, и призывают принять конкретные меры на десятом совещании конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, которая состоится в Чханвоне, Республика Корея, 10–21 октября 2011 года.

77. Министры выражают обеспокоенность и солидарность в связи с ситуацией в районе Африканского Рога, который пострадал от самой серьезной засухи за последние 60 лет, приведшей к голоду, гибели сельскохозяйственных культур и скота. Это наглядно свидетельствует о серьезности проблем засухи и опустынивания и необходимости принятия решительных мер.

78. Министры подчеркивают, что проблемы нищеты, продовольственной безопасности и опустынивания неразрывно связаны между собой и что их необходимо решать комплексным образом. В этой связи министры решительно призывают все стороны Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, оказывать всестороннюю поддержку в деле осуществления Конвенции во всех ее аспектах, в частности на основе содействия обмену знаниями о передовой практике и накопленном опыте в том, что касается поддержания на глобальном и региональном уровнях сотрудничества в борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой. В данном контексте министры с удовлетворением принимают к сведению результаты работы Африканского регионального совещания, проведенного в Алжире с 7 по 9 сентября 2011 года, в рамках подготовки к десятому совещанию Конференции сторон и принимают к сведению проведение в Мехико с 5 по 7 сентября 2011 года регионального подготовительного совещания стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

79. Министры подчеркивают необходимость глобального и регионального сотрудничества в области предупреждения пылевых и песчаных бурь и ликвидации их последствий, включая обмен соответствующей информацией, прогнозирование и создание системы раннего предупреждения. Министры подчеркивают, что для ведения борьбы с песчаными и пылевыми бурями необходимо, чтобы развитые страны оказывали финансовую поддержку и передавали технологии развивающимся странам.

80. Министры также подчеркивают необходимость уделения повышенного внимания мобилизации и выделению достаточного и предсказуемого объема финансовых ресурсов, а также содействию прямому доступу к ним в целях содействия ослаблению негативных последствий опустынивания, деградации земель и засухи и повышении уровня жизни находящихся в уязвимом положении людей, затронутых такими серьезными проблемами на национальном, субрегиональном и региональном уровнях.

81. Министры приветствуют проведение в 2011 году Международного года лесов в качестве уникальной возможности для повышения осведомленности населения в отношении того, каким образом устойчивое лесопользование вносит существенный вклад в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, в частности с точки зрения искоренения нищеты и обеспечения экологической устойчивости, а также о глобальных усилиях по борьбе с изменением климата и опустыниванием и сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия наряду с многочисленными другими выгодами, позволяющими повысить уровень жизни людей.

82. В связи с этим министры вновь подтверждают потенциальный существенный вклад устойчивого лесопользования в устойчивое развитие и искоренение нищеты; необходимость содействовать выполнению не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и содержащихся в нем четырех глобальных задач по лесам; и важность устранения дефицита финансирования в области устойчивого лесопользования на основе создания нового глобального фонда по лесам в рамках Организации Объединенных Наций в соответствии с принципами устойчивого развития в целях удовлетворения финансовых потребностей стран, связанных с устойчивым лесопользованием, в частности развивающихся стран, имеющих особые потребности и условия, включая страны Африки, наименее развитые страны, слаболесистые страны, сильнолесистые и среднелесистые страны, сильнолесистые страны с низким уровнем обезлесения и малые островные развивающиеся государства. Они призывают участников Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию признавать ценность лесов и их вклад в устойчивое развитие, энергоснабжение, обеспечение продовольственной безопасности и сокращение масштабов нищеты, а также решение проблем деградации земли, сохранения водных ресурсов, биоразнообразия и изменения климата.

83. Министры напоминают об особых потребностях Африки — единственного континента, где в настоящее время отсутствует прогресс в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Они признают, что, хотя экономический рост начинает возобновляться, необходимо поддержать восстановление экономики, которое еще является неустойчивым и неровным, для противодействия сохраняющемуся негативному воздействию многочисленных кризисов на развитие и решения серьезных проблем, которые возникают в связи с ними и препятствуют борьбе с нищетой и голодом, что может еще больше воспрепятствовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, в Африке.

84. Министры выражают глубокую обеспокоенность тем, что обязательство удвоить помощь Африке к 2010 году, данное на встрече на высшем уровне в Глениглсе, не было выполнено в полном объеме, и в этой связи подчеркивают необходимость добиваться скорейшего прогресса в деле выполнения обязательств, заявленных в Глениглсе, и обязательств других доноров увеличить объем помощи африканским странам за счет разных средств, включая выделение новых дополнительных ресурсов, передачу технологий, а также повышение потенциала, а также содействовать их устойчивому развитию. С другой стороны, министры приветствуют поддержку некоторых развивающихся стран, которую они оказали странам Африки в рамках программ сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества.

85. Министры выражают глубокую обеспокоенность тем, что наименее развитые страны добились наименьшего прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и занимают последнее место по индексу развития человеческого потенциала и что наименее развитые страны не в состоянии преодолеть свою экономическую уязвимость и провести структурные преобразования своих экономик или создать возможности для противодействия внутренним и внешним потрясениям и кризисам.

86. В данном контексте министры принимают к сведению итоги четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая состоялась в Стамбуле, Турция, с 9 по 13 мая 2011 года. Отметим, что Стамбульская программа действий не оправдала ожиданий, министры особо подчеркивают необходимость полной, своевременной и эффективной интеграции и выполнения всех обязательств и действий со стороны НРС, их партнеров по развитию и других соответствующих заинтересованных сторон. Министры отмечают, что конечной целью Стамбульской программы действий является предоставление возможности как минимум половине стран выйти из этой категории к окончанию осуществления программы. Для этого Стамбульская программа действий должна предусматривать повышение и сохранение экономического роста на высоком уровне, содействие устойчивому развитию, ослабление воздействия многочисленных кризисов и возникающих проблем на основе структурных преобразований. Министры далее подчеркнули необходимость уделять должное приоритетное внимание вопросам и проблемам стран на всех крупных конференциях Организации Объединенных Наций, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.

87. Министры подчеркивают необходимость предоставления всем наименее развитым странам своевременного, постоянного беспоплатного и неквотируемого доступа на рынки, как об этом говорится в Стамбульской программе действий. Они подчеркнули важность содействия присоединению всех развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, подающих заявки на вступление во Всемирную торговую организацию, без выдвижения политических условий, оперативным и транспарентным образом и при полном соблюдении принципов особого и дифференцированного режима для развивающихся стран.

88. Министры вновь признают особые нужды и проблемы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, связанные с отсутствием территориального доступа к морю и усугубляющиеся удаленностью от мировых рынков, и выражают обеспокоенность тем, что внешние потрясения, а также многочисленные

проблемы, с которыми сталкивается международное сообщество, включая финансово-экономический кризис и изменение климата, по-прежнему весьма негативно сказываются на экономическом росте и социальном благополучии развивающихся стран, не имеющих выхода к морю; и подчеркивают, что международное сообщество должно увеличить помощь в целях развития развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, чтобы они могли преодолеть свою уязвимость, укрепить свой потенциал противодействия и вступить на путь устойчивого социально-экономического развития. В связи с этим они подтверждают необходимость безотлагательного удовлетворения особых потребностей в области развития развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита, а также решения проблем, с которыми сталкиваются эти страны, посредством полного, своевременного и эффективного осуществления Алматинской программы действий, как это предусмотрено в Декларации совещания высокого уровня шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи о среднесрочном обзоре Алматинской программы действий.

89. Министры напоминают о том, что единственная в своем роде и особая уязвимость малых островных развивающихся государств была признана международным сообществом с момента проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в Рио-де-Жанейро (1992 год), Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств в Барбадосе (1994 год), Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге (2002 год) и Международного совещания по обзору осуществления Программы действий в интересах устойчивого развития малых островных развивающихся государств на Маврикии (2005 год), и с обеспокоенностью отмечают, что на международном уровне принимаются недостаточные меры для решения проблемы уязвимости и эффективной поддержки усилий в области устойчивого развития, включая достижение согласованных на международном уровне целей в области развития.

90. Министры напоминают о том, что изменение климата и повышение уровня моря представляют наибольшую угрозу для выживания и жизнеспособности малых островных развивающихся государств и их усилий по достижению целей устойчивого развития, и в этой связи призывают международное сообщество взять на себя обязательство в срочном порядке расширить международное сотрудничество в поддержку таких усилий, особенно на основе увеличения объема финансовых ресурсов, укрепления потенциала, передачи технологий и ноу-хау и расширения участия малых островных развивающихся государств в принятии экономических решений на международном уровне.

91. Министры подтверждают, что Пятый комитет Генеральной Ассамблеи является единственным главным комитетом Организации, на который возложена ответственность за рассмотрение административных, финансовых и бюджетных вопросов. В этой связи министры просят, чтобы любые бюджетные, финансовые и административные вопросы, включая и те, которые рассматриваются в связи с учреждением операций по поддержанию мира или специальных политических миссий, обсуждались исключительно в рамках Пятого комитета в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

92. Министры решительно поддерживают надзорные функции, выполняемые Генеральной Ассамблеей, а также соответствующими межправительственными

и экспертными органами в области планирования, программирования, составления бюджета, контроля и оценки. Они вновь подтверждают, что любые усилия по реформе Секретариата и системы управления, в том числе в связи с бюджетным процессом, не должны иметь целью изменение межправительственного, многостороннего и международного характера Организации, а должны укреплять способность государств-членов выполнять их надзорную и контрольную функцию. Они также подтверждают право всех членов Организации Объединенных Наций высказываться по вопросам административного управления Организацией, в том числе по бюджетным вопросам.

93. Министры вновь подтверждают, что принцип платежеспособности является основополагающим критерием при распределении расходов Организации Объединенных Наций, и на этом основании они, сделав ссылку на резолюцию 64/248 Генеральной Ассамблеи, тем не менее, выступают против какого-либо изменения элементов нынешней методологии построения шкалы взносов с целью повышения размера взносов развивающихся стран. В этой связи они подчеркивают, что основные элементы нынешней методологии построения шкалы взносов, такие как базисный период, валовый национальный доход, коэффициент пересчета, скидка на низкий доход на душу населения, градиент, нижний предел, верхний предел для наименее развитых стран и скидка на бремя задолженности, должны оставаться неизменными и не могут быть предметом переговоров.

94. Министры подчеркивают, что нынешняя максимальная ставка взноса, или верхний предел, была установлена в результате политического компромисса и противоречит принципу платежеспособности и является одной из основных причин искажений в шкале взносов. В этой связи они настоятельно призывают Генеральную Ассамблею провести обзор этого механизма в соответствии с пунктом 2 резолюции 55/5 С.

95. Министры утверждают, что нынешние принципы и руководящие положения относительно распределения расходов операций по поддержанию мира, утвержденные Генеральной Ассамблеей в ее соответствующих резолюциях, должны служить основой для любого обсуждения шкалы взносов на операции по поддержанию мира. В этой связи министры подчеркивают, что шкала взносов на операции по поддержанию мира должна четко отражать особую ответственность постоянных членов Совета Безопасности за поддержание мира и безопасности. Министры также напоминают, что менее развитые в экономическом отношении страны имеют ограниченную возможность вносить взносы в бюджеты миротворческих операций. В этой связи министры подчеркивают, что любое обсуждение системы скидок, применяемой в отношении шкалы взносов на операции по поддержанию мира, должно учитывать условия в развивающихся странах, нынешнее положение которых не должно подвергаться негативному воздействию. Министры подчеркивают в связи с этим, что таким образом ни один из членов Группы 77 и Китая, не являющийся постоянным членом Совета Безопасности, не может быть отнесен к какой-либо категории выше категории С.

96. Министры подтверждают, что финансовая стабильность Организации Объединенных Наций не должна быть поставлена под угрозу из-за принятия произвольных мер. Министры подчеркивают, что любые попытки использовать финансовые взносы для проталкивания тех или иных предложений контрпро-

дуктивны и идут вразрез с закрепленными в Уставе обязанностями государств-членов предоставлять Организации ресурсы.

97. Министры в этой связи отвергают любые односторонние принудительные меры, которые противоречат международному праву и которые мешают, а иногда и не позволяют членам Группы 77 и Китая производить выплаты в бюджеты Организации.

98. Министры также выражают обеспокоенность по поводу закрытия официальных банковских счетов государств — членов Группы, что помешало надлежащему функционированию миссий, а также внесению взносов государств-членов в бюджет Организации. В этой связи министры подчеркивают, что частный характер банковской системы не освобождает принимающую страну от ее обязанности обеспечивать неограниченное банковское обслуживание постоянных представительств государств — членов Группы в Нью-Йорке, и постоянно призывают принимающую страну выполнять свои обязательства соответствующим образом.

99. Министры вновь решительно подтверждают юридическое обязательство всех государств-членов нести финансовые расходы Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом и настоятельно призывают все государства-члены выплачивать начисленные им взносы своевременно, в полном объеме и без каких-либо условий. Они также подчеркивают, что необходимо в полной мере учитывать те особые трудности, с которыми действительно сталкиваются некоторые развивающиеся страны и не дают им возможности своевременно выполнять свои финансовые обязательства, и что решения Генеральной Ассамблеи по пункту повестки дня, озаглавленному «Шкала взносов», должны приниматься с учетом таких трудностей.

100. Министры подчеркивают, что объем ресурсов, подлежащий утверждению Генеральной Ассамблеей, должен быть соразмерен всем утвержденным программам и мероприятиям, с тем чтобы обеспечить их полное и эффективное осуществление. Они также вновь подтвердили приоритеты Организации, утвержденные Генеральной Ассамблеей, и необходимость того, чтобы Генеральный секретарь учитывал эти приоритеты при представлении предлагаемых бюджетов по программам.

101. Министры выражают обеспокоенность сокращениями в бюджете, которые предлагаются на двухгодичный период 2012-2013 годов и которые могут негативно сказаться на осуществлении мандатов, утвержденных межправительственными органами, особенно в области развития.

102. Министры вновь заявляют, что необходимо добиваться сбалансированности в отражении согласованных приоритетов Организации при распределении ресурсов в рамках ее регулярного бюджета, что систематически осуществляется в ущерб деятельности в области развития. В этой связи министры также подчеркивают, что Секретариат должен строго выполнять мандаты Генеральной Ассамблеи без каких-либо исключений или задержек.

103. В этой связи министры подчеркивают, что укрепление Организации Объединенных Наций и ее роли в международном сотрудничестве в целях развития имеет принципиальное значение для решения нынешних и будущих задач и использования возможностей, связанных с процессом глобализации. Они признают, что Организации Объединенных Наций необходимо укреплять свои

возможности и свой потенциал в целях выполнения в полном объеме своих мандатов и обеспечения эффективного осуществления своих программ в области социально-экономического развития. В этой связи они настоятельно призывают Генерального секретаря и далее укреплять связанный с развитием компонент деятельности всей Организации, включая ее счет развития.

104. Министры подчеркивают важность обеспечения того, чтобы Секретариат отвечал самым высоким стандартам подотчетности, транспарентности, добросовестности и этики. Поэтому министры настоятельно призывают Генерального секретаря в первоочередном порядке добиваться осуществления резолюции 64/259 Генеральной Ассамблеи в полном объеме.

105. Министры выражают озабоченность по поводу неадекватной доли, приходящейся на развивающиеся страны в системе закупок Организации Объединенных Наций. Они особо отмечают, что закупочная деятельность Организации Объединенных Наций должна вестись на как можно более широкой географической основе и что для развивающихся стран должен быть установлен льготный режим. Они далее подчеркивают, что реестр поставщиков Организации Объединенных Наций должен отражать членский состав Организации, и особо отмечают необходимость принятия конкретных мер для того, чтобы в рамках закупочной деятельности Организации Объединенных Наций предоставить более широкий доступ на рынки предприятиям из развивающихся стран.

106. Министры подчеркивают необходимость расширения представительства развивающихся стран, в частности на высших руководящих должностях, и улучшения географического распределения в Секретариате, а также обеспечения большей транспарентности в процессе найма.

107. Министры вновь призывают Израиль, оккупирующую державу, незамедлительно и полностью уйти с оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и оккупированных сирийских Голан на линию по состоянию на 4 июня 1967 года и с других оккупированных ливанских территорий. Они вновь заявляют о поддержке ближневосточного мирного процесса, нацеленного на достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного мира в регионе в соответствии с резолюциями 242 (1967), 338 (1973), 425 (1978) и 1850 (2008) Совета Безопасности и принципом «земля в обмен на мир». В этом контексте они также вновь заявляют о своей поддержке Арабской мирной инициативы, одобренной на Конференции арабских государств на высшем уровне в марте 2002 года.

108. Министры подчеркивают необходимость скорейшего осуществления палестинским народом его права на самоопределение и независимость Государства Палестины, что обеспечило бы его стабильность, процветание и развитие в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на которые имеют право все народы. Министры выражают поддержку усилий палестинского народа в деле достижения независимости и приветствуют в этой связи подачу 23 сентября 2011 года Палестиной заявления о приеме в качестве полноправного члена в Организацию Объединенных Наций.

109. Министры осуждают продолжающуюся израильскую военную оккупацию палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и незаконные дей-

ствия оккупирующей державы, которые по-прежнему влекут за собой жертвы среди гражданского населения, социально-экономические и гуманитарные лишения и уничтожение палестинской собственности, инфраструктуры и сельскохозяйственных земель, а также нарушение неразрывности, единства и целостности Территории.

110. Министры выражают глубокую озабоченность в связи с дальнейшим ухудшением социально-экономического положения палестинского народа, особенно в блокированном секторе Газа, в результате незаконной израильской практики, включая строительство поселений и стены, введение запретов на передвижение и установку сотен блок-постов. Они призывают Израиль, оккупирующую державу, немедленно положить конец всем незаконным действиям, наносящим ущерб палестинской экономике и тормозящим ее развитие, включая, в частности, введение негуманной и незаконной блокады сектора Газа и ограничений на передвижение людей и грузов, включая торговлю, на оккупированной территории, въезд и выезд из нее и полностью возместить ущерб, причиненный палестинскому имуществу, учреждениям и инфраструктуре. Они вновь обращаются к международному сообществу с призывом продолжать предоставлять палестинскому народу столь необходимую в этот критический период помощь в области развития и гуманитарную помощь, в частности в целях восстановления и экономического возрождения сектора Газа.

111. Министры подтверждают необходимость того, чтобы правительства Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии возобновили переговоры в соответствии с принципами и целями Устава и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи в целях скорейшего отыскания мирного решения спора о суверенитете, связанного с вопросом о Мальвинских островах, который наносит серьезный ущерб экономическим возможностям Аргентины, и необходимость того, чтобы обе стороны воздерживались от принятия решений, которые повлекли бы за собой односторонние изменения в статус-кво, пока острова проходят через процесс, рекомендованный Генеральной Ассамблеей.

112. Министры подтверждают свою позицию, согласно которой сотрудничество Юг-Юг дополняет, а не подменяет сотрудничество в целях развития по линии Север-Юг, и вновь подтверждают, что сотрудничество Юг-Юг является общей задачей развивающихся стран на основе принципа солидарности и отражает посылки, обстоятельства и цели, обусловленные историческими и политическими особенностями развивающихся стран, а также их потребностями и чаяниями, и как таковое сотрудничество Юг-Юг заслуживает отдельного и независимого поощрения, как это подтверждено в Найробийском итоговом документе Конференции высокого уровня Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг, проведенной в Найроби с 1 по 3 декабря 2009 года, и Платформе развития стран Юга в соответствии с мандатом второй Встречи на высшем уровне стран Юга Группы 77, проведенной в Дохе с 12 по 16 июня 2005 года.

113. Министры подчеркивают, что сотрудничество Юг-Юг и его программа должны определяться странами Юга. Как таковое сотрудничество Юг-Юг, которое имеет крайне важное значение для развивающихся стран, требует долгосрочного видения и глобального институционального механизма, как это предусмотрено на второй встрече на высшем уровне стран Юга.

114. Министры подтверждают важность укрепления сотрудничества Юг-Юг, особенно в нынешней международной экономической обстановке, и вновь заявляют о том, что они выступают за развитие такого сотрудничества в качестве стратегии поддержки усилий развивающихся стран в области развития и средства активизации их участия в формирующейся глобальной экономике. Они подтверждают рамки и принципы сотрудничества Юг-Юг, одобренные на тридцать четвертом ежегодном совещании, проведенном в Нью-Йорке 28 сентября 2010 года.

115. Министры подчеркивают, что Комитет высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг Генеральной Ассамблеи является главным многосторонним директивным органом системы Организации Объединенных Наций для обзора и оценки глобальной общесистемной деятельности по осуществлению сотрудничества в целях развития по линии Юг-Юг, включая трехстороннее сотрудничество, и по выработке общих рекомендаций относительно направлений дальнейшей работы. Министры настоятельно призывают всех партнеров, заинтересованных в поддержке сотрудничества Юг-Юг, руководствоваться целями и принципами такого сотрудничества, которые были определены в таких согласованных на международном уровне документах, как Буэнос-Айресский план действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами, утвержденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 33/134 от 19 декабря 1978 года, и Найробийский итоговый документ по сотрудничеству Юг-Юг, одобренный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/222 от 21 декабря 2009 года, а также других соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи. Таким образом, министры вновь подтверждают позицию Группы о том, что руководством для любых обсуждений политики вне системы Организации Объединенных Наций должны служить согласованные рамки и Ямусукский консенсус по сотрудничеству Юг-Юг.

116. Министры напоминают о просьбе, высказанной главами государств и правительств на второй Встрече на высшем уровне стран Юга и подтвержденной в Найробийском итоговом документе, о том, чтобы Генеральный секретарь в консультации с государствами-членами принял конкретные меры по дальнейшему укреплению Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг, как это подтверждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 58/220 от 23 декабря 2003 года, 60/212 от 22 декабря 2005 года и 62/209 от 19 декабря 2007 года, с тем чтобы создать условия для выполнения всех ее обязанностей, в частности путем мобилизации ресурсов для сотрудничества Юг-Юг, включая трехстороннее сотрудничество. В данном контексте министры предлагают Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, а также Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций принять необходимые меры для повышения статуса Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг, с тем чтобы придать ей значимость, которую она заслуживает, как это определено главами государств и правительств. В данном контексте министры поручают Председателю Группы 77 приступить к проведению обсуждения о возможных вариантах осуществления соответствующего решения Встречи на высшем уровне с учетом продолжающегося процесса обзора Объединенной инспекционной группы в ходе шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

117. Министры подчеркивают, что вопрос сотрудничества Юг-Юг необходимо непосредственно включить в оперативные программы всех соответствующих

органов системы Организации Объединенных Наций и между различными подразделениями необходимо обеспечить координацию в отношении наиболее эффективного способа поддержки. В данном контексте они приветствуют заявленные недавно различными органами Организации Объединенных Наций инициативы в отношении создания новых подразделений и разработки программ работы в целях поддержки и поощрения сотрудничества Юг-Юг и настоятельно призывают другие подразделения системы Организации Объединенных Наций активизировать свои усилия для включения вопросов сотрудничества Юг-Юг в основные виды их деятельности. В данном контексте министры вновь обращаются к фондам и программам Организации Объединенных Наций, а также специализированным учреждениям с призывом принять конкретные меры в целях усиления поддержки сотрудничества Юг-Юг, включая трехстороннее сотрудничество, с тем чтобы оказать развивающимся странам помощь в укреплении потенциала для максимального повышения выгод и отдачи от сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества.

118. Министры признают необходимость мобилизации адекватных ресурсов для активизации сотрудничества Юг-Юг и в этом контексте предлагают всем странам, которые могут сделать это, внести вклад в поддержку такого сотрудничества, в частности через Целевой фонд Переса Герреро для экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами и Фонд Организации Объединенных Наций для сотрудничества Юг-Юг. В этой связи министры призывают Специальную группу по сотрудничеству Юг-Юг предпринять дополнительные инициативы по мобилизации ресурсов, с тем чтобы привлечь дополнительные средства в финансовой и натуральной форме, избегая при этом увеличения числа и фрагментации финансовых механизмов.

119. Министры приветствуют заявление о создании глобальной сети научных учреждений Юг-Юг в рамках Группы 77, а именно Консорциума по науке, технике и инновациям для стран Юга, и выражают признательность Председателю и Исполнительному секретарю Группы 77 в Нью-Йорке, а также координатору Консорциума и координатору отделения в Париже за активные усилия и руководство в деле создания Консорциума. В данном контексте министры ссылаются на принятое на сто восемьдесят пятой сессии Исполнительного совета Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), проведенной в Париже 5–21 октября 2010 года, решение 45, в котором Генеральному директору ЮНЕСКО было настоятельно предложено оказать необходимую техническую поддержку в создании Консорциума и поддерживать сотрудничество с Группой 77 и Китаем в деле мобилизации внебюджетных ресурсов, необходимых для осуществления такого проекта и проведения первой генеральной конференции Консорциума перед третьей встречей на высшем уровне стран Юга Группы 77 и Китая.

120. Министры принимают к сведению решение 39, принятое Исполнительным советом ЮНЕСКО на его сто восемьдесят шестой сессии, проведенной в Париже с 3 по 19 мая 2011 года, и озаглавленное «Активизация деятельности Международного фонда содействия развитию культуры», и особо отмечают срочную необходимость и важность его выполнения Генеральным директором ЮНЕСКО в полном объеме, подчеркнув интеллектуальную и активную автономность Фонда.

121. Министры напоминают о том, что на второй Встрече на высшем уровне стран Юга было принято решение о создании Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг, и подчеркивают срочную необходимость наращивать коллективные усилия по созданию и использованию сетей, институционального потенциала и экспертного опыта в таких областях, как наука и техника, исследовательская деятельность и разработка стандартов, и обращаются с просьбой к Специальной группе по сотрудничеству Юг-Юг во взаимодействии с Центром Юга оказать содействие в достижении этой цели. В данном контексте они также приветствуют организацию Центром Юга аналитического форума по сотрудничеству Юг-Юг в области науки и техники и будущей роли Консорциума, проведенного в Женеве 8 июля 2011 года, и призывают Специальную группу и Центр Юга провести технические подготовительные совещания в соответствии с вышеуказанным мандатом Встречи на высшем уровне стран Юга. Они также приветствуют предпринимаемые Председателем Группы 77 в Нью-Йорке усилия по созыву совещания высокого уровня по науке и технике в целях развития по случаю Всемирного научного форума, который состоится в Будапеште 17-19 ноября 2011 года.

122. Министры принимают решение переименовать Межправительственный комитет по следующим действиям и координации в области экономического сотрудничества между развивающимися странами в Межправительственный комитет по последующим действиям и координации в области сотрудничества Юг-Юг и в данном контексте предлагают государствам-членам из Азии и другим заинтересованным государствам — членам Группы 77 представить предложение о месте проведения тринадцатой сессии в 2012 году. Они также предлагают государствам-членам организовать у себя в странах секторальные совещания в различных областях сотрудничества, включая форумы по линии Юг-Юг для парламентариев, мэров, молодежи, представителей средств массовой информации и гражданского общества, как это предусмотрено в Дохинском плане действий, принятом на второй Встрече на высшем уровне стран Юга.

123. Министры отмечают, что с учетом возрастающих и непреодолимых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, может потребоваться более частое проведение совещаний высокого уровня Группы по тематическим или секторальным вопросам, включая принятие ориентированных на конкретные меры решений. В этих целях министры предлагают государствам — членам Группы 77 представлять, когда это необходимо, предложения об организации совещаний высокого уровня Группы по этим вопросам.

124. Министры напоминают о Платформе для развития стран Юга и предлагают странам, являющимся членами Группы 77, принимать совещания группы выдающихся деятелей Юга на высоком уровне с целью обновления Платформы с учетом изменяющихся условий и проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны.

125. Министры принимают к сведению отсрочку мероприятий по подготовке к третьей встрече на высшем уровне стран Юга и предлагают Председателю Группы 77 провести с государствами — членами Африканского региона и другими заинтересованными странами Группы 77 консультации относительно организации встречи на высшем уровне, которая должна состояться в удобное время.

126. Министры ссылаются на резолюцию 58/220 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года и принимают решение представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии проект решения с предложением об изменении, начиная с 2012 года, даты проведения Дня сотрудничества Юг-Юг Организации Объединенных Наций с 19 декабря на 12 сентября в ознаменование Дня в 1978 году, когда на Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами в Буэнос-Айресе был принят Буэнос-Айресский план действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами.

127. Министры одобряют доклад двадцать шестого совещания Комитета экспертов Целевого фонда им. Переса Герреро для экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами и поддерживают сформулированные в нем рекомендации. Министры выражают признательность Председателю Фонда за его неизменную преданность делу и с удовлетворением отмечают достигнутые Фондом результаты. С учетом преобладающего низкого уровня процентных поступлений Фонда в связи с нынешним мировым финансовым положением, о чем сообщил Председатель Фонда, министры обращаются ко всем государствам-членам с призывом внести щедрые взносы в Фонд при проведении 8 ноября 2011 года в Нью-Йорке Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития.

128. Министры одобряют финансовую ведомость по счету экономического сотрудничества между развивающимися странами Группы 77, представленную Председателем Группы 77, и настоятельно призывают государства-члены, которые еще не сделали этого, приложить особые усилия для погашения своей задолженности по взносам.

129. Министры выражают глубокую признательность Аргентине за ее умелое руководство, превосходную работу и неустанные усилия в качестве страны-председателя Группы 77 в 2011 году. Поскольку 2011 год оказался сложным годом для всех развивающихся стран, усердие, продемонстрированное Аргентиной в качестве страны-Председателя в достижении целей и задач Группы 77, заслуживает глубокого уважения. Министры также высоко оценивают эффективную работу секретариата Группы 77 в Нью-Йорке и неизменную ценную поддержку, которую он оказывал стране-Председателю и государствам-членам, и поздравляют Исполнительного секретаря Группы 77 с вручением ему во время церемонии открытия Совещания на уровне министров награды в знак признания его выдающейся работы, неизменной приверженности и преданности делу достижения целей и задач Группы 77.

130. Министры горячо приветствуют избрание путем аккламации Алжира на пост Председателя Группы 77 на 2012 год.

131. Министры приветствуют принятие Республики Науру в члены Группы 77.